

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 94 (2003)

Heft: 20

Rubrik: Statistik = Statistique

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energie. Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie. Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

Landeserzeugung Production nationale

	Lauftyp	Speicherwerke	Hydraulische Erzeugung	Erzeugung der Kernkraftwerke	Konventionell-thermische Erzeugung und andere	Total	Nettoerzeugung Production nette						Speicherung – Accumulation					
							Abzüglich: Verbrauch der Speicher- pumpen						Inhalt am Monatsende					
							A déduire: Pompage d'accumulation						Contenu à la fin du mois		Variation pendant le mois vidange – remplissage +		Degré de remplissage	
	Centrales au fil de l'eau	Centrales à accumulation	Production hydraulique	Production nucleaire	Production thermique classique et divers	6 = 3 + 4 + 5	7	8 = 6 + 7	9	8 = 6 – 7	9	10	in GWh – en GWh	in GWh – en GWh	in GWh – en GWh	in GWh – en GWh	%	%
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4 + 5	7	8 = 6 – 7	9	8 = 6 – 7	9	10	2002	2003	2002	2003	2002	2003
Januar	765	1057	1579	2138	2344	3195	2384	2390	271	275	4999	5860	102	135	4897	5725	3704	4744 – 1303 – 1659
Februar	748	796	1149	2232	1897	3028	2143	2167	249	255	4289	5450	84	139	4205	5311	2879	2746 – 825 – 1998
März	1080	910	1143	1478	2223	2388	2377	2392	251	262	4851	5042	117	219	4734	4823	2200	1768 – 679 – 978
April	1050	1089	1278	1287	2328	2376	2233	2313	232	245	4793	4934	126	204	4667	4730	1465	1310 – 735 – 1735 – 458
Mai	1912	1910	1574	1772	3486	3682	2256	2269	227	227	5969	6178	214	306	5755	5872	2424	2668 + 959 – 1358
Juni	2232	2207	2058	2105	4290	4312	1658	1647	215	226	6163	6185	359	383	5804	5802	5024	5425 + 2600 + 2757
Juli	2206	2076	2076	4282	1809	1809	217	217	6308	6308	310	5998	6635	6635	7527	7532	7683	7683 + 1611 – 1611
August	1984	1908	1908	3892	1439	1439	214	214	5545	5545	274	5271	7532	7532	897	897	151	865 – 865 – 865
September	1577	1559	1559	3136	2277	2277	186	186	5599	5599	271	5328	5328	5328	887	887	887	887 – 887 – 887
Oktober	1330	1148	1148	2478	2394	2394	231	231	5103	5103	180	4923	7600	7600	83	83	83	87,3 – 87,3 – 87,3
November	1477	1722	1722	3199	2309	2309	250	250	5758	5758	184	5574	7390	7390	210	210	210	84,8 – 84,8 – 84,8
Dezember	1264	1694	1694	2958	2413	2413	263	263	5634	5634	197	5437	6403	6403	987	987	987	73,5 – 73,5 – 73,5
1. Quartal	2593	2763	3871	5848	6464	8611	6904	6949	771	792	14139	16352	303	493	13836	15859	699	– 2807 – 4635
2. Quartal	5194	5206	4916	5164	10104	10370	6147	6229	674	698	16925	17297	893	893	16226	16404	855	+ 2824 – 4635
3. Quartal	5767	4071	5543	4564	11310	8635	7116	7116	617	744	17452	16495	561	561	16597	15934	15934	+ 2659 – 3657
4. Quartal	4071																	– 1280 – 1280
Kalenderjahr	7969	18888	11012	36513	18981	25692	13178	13178	2806	1490	65011	33649	2418	1386	62593	32263		+ 1396 – 978
	2001/02	2002/03	2001/02	2002/03	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02	2001/02
Winter- halbjahr	5657	6834	8998	10412	14655	17246	13936	14065	1460	1536	30051	32847	645	1054	29380	31793		– 5635 – 5915
Sommer- halbjahr	10961	5206	10453	5164	21414	10370	11672	6229	1291	698	34377	17297	1554	893	32823	16404		+ 5483 + 3657
Hydrolog. Jahr	16618	12040	19451	15576	36069	27616	25608	20294	2751	2234	64428	50144	2199	1947	62203	48197		– 152 – 2258

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz (Fortsetzung)

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse (suite)

	Nettoerzeugung Production nette		Einfür Ausfuhr		Überschus Einfür + Ausfuhr -		Landes- verbrauch		Verluste		Endverbrauch Consommation finale	
	Total		Ver- ände- rung		Importation		Solde importateur + exportateur -		Conso-nation du pays		Per- tes	
	Total	Vari- ation	12	13	14	15	16 = 14 - 15	17 = 8 + 16	18	19	20 = 17 - 19	21
in GWh – en GWh												
	2002	2002		2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Janvier	4897	5725	+ 16,9	5180	3797	4309	3800	+ 871	- 3	5768	5722	- 0,8
Février	4205	5311	+ 26,3	4497	3528	3752	3458	+ 745	+ 70	4950	5381	+ 8,7
Mars	4734	4823	+ 1,9	4432	4019	4076	3625	+ 356	+ 394	5090	5217	+ 2,5
Avril	4667	4730	+ 1,3	4239	3629	4182	3630	+ 57	- 1	4724	4729	+ 0,1
Mai	5755	5872	+ 2,0	3510	2931	4710	4344	- 1200	- 1413	4555	4459	- 2,1
Juin	5804	5802	- 0,0	3247	2771	4680	4071	- 1433	- 1300	4371	4502	+ 3,0
Juillet	5998	5271		3349	5026		- 1677			4321	358	+ 0,1
Août	5328	3478		3563	4520		- 957			4314	317	+ 0,1
Septembre				3478	4270		- 792			4536	324	- 2,1
Octobre	4923	5574		3982	3914		+ 68			4991	300	+ 3,0
Novembre	5437			3628	4084		- 456			5118	291	
Décembre				4007	4097		- 60			5347	300	
1. Quartal	13836	15859	+ 14,6	14109	11344	12137	10883	+ 1972	+ 461	15808	16320	+ 3,2
2. Quartal	16226	16404	+ 1,1	10996	9331	13572	12045	- 2576	- 2714	13650	13690	+ 0,3
3. Quartal	16597			10390	13816	13816	- 3426	- 478	- 13171	958	975	+ 0,3
4. Quartal	15934			11617	12095	12095	- 478			15456	1065	12213
Kalenderjahr	62593	32263		47112	20675	51620	22928	- 4508	- 2253	58085	30010	
Année civile												
2001/02	2002/03			2001/01	2002/03	2001/02	2002/03	2000/01	2002/03	2001/02	2002/03	
Winterhalbjahr	29380	31793	+ 8,2	32783	22961	30913	22978	+ 1870	- 17	31276	31776	+ 1,6
Sommerhalbjahr	32823	16404		21386	9331	27388	12045	- 6002	- 2714	26821	13690	975
Hydrolog. Jahr	62203	48197		54169	32292	58301	35023	- 4132	- 2731	58097	45466	4056

Elektrizitätswerk Obwalden
Stanserstrasse 8
6064 Kerns

Telefon 041-666 51 00
Telefax 041-666 51 01
E-Mail verwaltung@ewonet.ch



Das Elektrizitätswerk Obwalden ist ein öffentlich-rechtliches, selbständiges Energieversorgungsunternehmen des Kantons und der sieben Einwohnergemeinden und bezweckt die Erzeugung, den Handel und die Verteilung elektrischer Energie.

Als Nachfolger des derzeitigen – vor der Pensionierung stehenden – Stelleninhabers suchen wir mit Eintritt nach Vereinbarung einen

Gruppenführer-Stellvertreter

Aufgabenbereich:

Organisation und Leitung des Betriebs und Unterhalt unserer Kraftwerksanlagen, Arbeitsvorbereitung und eigenverantwortliche Personalführung einer 3-Mann-Gruppe, Begleitung von Arbeiten durch Drittfirmen in unseren Anlagen. Unterstützung der Betriebsleitung bei der Durchsetzung von Massnahmen der Arbeitssicherheit.

Wir erwarten:

Abgeschlossene Berufslehre als Elektromechaniker, Mechaniker oder Elektromonteur mit guter Praxis jeweilen in einem der anderen genannten Berufe sowie einige Jahre Berufserfahrung im Anlagenbau. Neigung und Interesse an der Elektrik und Elektronik. Teamfähigkeit und zielorientierte Führung von Mitarbeitern. PC-Kenntnisse in Office-Programmen. Wohnsitznahme im Kanton Obwalden erwünscht. Bereitschaft zur Leistung von Pikettdienst in einem 5-Wochen-Turnus.

Wir bieten:

- Sorgfältige Einführung in den neuen Aufgabenbereich intern und extern.
- Sichere Anstellung, gute Sozialleistungen.
- Vielseitige und interessante Tätigkeit.
- Bei Eignung Aufnahme in das mittlere Kader.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bis zum 17. Oktober 2003 an die Direktion EWO, Stanserstrasse 8, 6064 Kerns. Für Auskünfte steht Ihnen unser Bereichsleiter Sepp Amgarten unter der Tel.-Nr. 041 666 51 51 gerne zur Verfügung.



Das Bulletin SEV/VSE gefällt mir und ich bestelle:

- 2 Gratis-Probeexemplare (unverbindlich)
- ein Jahresabonnement ab sofort ab

Fr. 205.– in der Schweiz

Ich wünsche Unterlagen über

- Electrosuisse
- den Verband Schweiz. Elektrizitätsunternehmen (VSE)
- Inseratebedingungen

Ich interessiere mich für die Mitgliedschaft bei Electrosuisse

- als Kollektivmitglied
- als Einzelmitglied

electrosuisse » **BULLETIN** **VSE** **AES**

Publikationsorgan des SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VSE

Ich wünsche Unterlagen über folgende Tätigkeiten und Angebote von Electrosuisse:

- TSM® Total Security Management
- TSM SUCCESS MANUALS®
- Qualitätsmanagement Umweltmanagement
- Risikomanagement Normung, Bildung
- Sicherheitsberatung Starkstrominspektorat
- Prüfungen, Qualifizierung

Name _____

Firma _____

Abteilung _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Fax _____

Datum _____

Unterschrift _____

Ausfüllen, ausschneiden (oder kopieren) und einsenden an:

Electrosuisse, IBN MD, Postfach, 8320 Fehraltorf, Fax 01 956 11 22

Bestellungen auch über <http://www.electrosuisse.ch>

Energie Belp

Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation

Wir versorgen in Belp als selbstständige, öffentlich-rechtliche Gemeindeunternehmung (Anstalt) die 9500 Einwohner/innen, die Industrie und das Gewerbe mit Elektrizität, Wasser, TV- und Radiosignalen. Wir ermöglichen den Internetzugang und weitere Kommunikationsdienstleistungen mit dem Kabelnetz und betreiben im Dorfkern eine Nahwärmeversorgung mit Holzschnitzelheizung.

Zur Ergänzung unseres Teams – **Schwerpunkt Kommunikation** – suchen wir per 1. Januar 2004 oder nach Vereinbarung eine/n initiative/n

Elektroingenieur/in FH/HTL oder Elektrotechniker/in TS

Ihr Aufgabenbereich:

Als Mitglied der Geschäftsleitung unterstützen Sie den Geschäftsführer in den vielfältigen Aufgaben und führen selbstständig den Kommunikationsbereich. Dabei organisieren Sie die gezielte Wartung und Erneuerung der Anlagen und sorgen dadurch für einen zuverlässigen und reibungslosen Betrieb des Kabelnetzes. Sie beraten die Kunden und setzen die Marketingmassnahmen um. Ergänzend dazu unterstützen Sie den Elektrizitätsbereich, indem Sie in eigener Verantwortung einzelne Projekte erstellen und deren Ausführung überwachen sowie die Rundsteueranlage betreuen.

Ihr Profil:

Sie verfügen über einen Abschluss als Elektroingenieur FH/HTL oder Elektrotechniker TS bzw. über eine gleichwertige Ausbildung mit Flair für den Kommunikationsbereich. Sie bringen gute PC- (MS-Office) und Internetkenntnisse mit und zeichnen sich durch eine dienstleistungsorientierte und zuverlässige Arbeitsweise aus. Sie schätzen den Umgang mit den Kundinnen und Kunden. Sie sehen die Energie Belp als Einheit und erachten es als selbstverständlich, im Notfall bei den anderen Werken Wasser und Wärme auszuholen.

Wir bieten:

Eine selbstständige, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team, bei der Sie Ihre Flexibilität, Kreativität und Belastbarkeit unter Beweis stellen können, sowie fortgeschrittliche Anstellungs- und Arbeitsbedingungen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Geschäftsführer, Herr Ernst Maurer, gerne zur Verfügung; Telefon: 031 818 22 50, E-Mail: ernst.maurer@energie-belp.ch

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie die vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an: Energieversorgung Belp, Güterstrasse 13, Postfach 64, 3123 Belp.

Allgemeine Informationen über uns finden Sie unter www.energie-belp.ch

Impressum

BULLETIN

Herausgeber/Editeurs: SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik / Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (Electrosuisse) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

Redaktion Electrosuisse: *Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik* / **Rédaction Electrosuisse:** *techniques d'information, de communication, d'énergie et d'environnement*

Martin Baumann (Bau), Dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung / direction d'édition; **Rita Brühlhart,** Verlagsassistentin / assistance d'édition; **Dr. Rolf Schmitz (Sz),** Dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor / réd. en chef; **Daniela Diener-Roth (dd),** Redaktionsassistentin / assistance de rédaction; **Heinz Mostosi (hm),** Produktion / production Luppimenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 57, rita.bruehlhart@electrosuisse.ch

Redaktion VSE: *Elektrizitätswirtschaft* / **Rédaction AES:** *économie électrique*

Ulrich Müller (m), Chefredaktor / réd. en chef; **Ursula Wüthrich (Wü),** Hinterer Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, Tel. 062 825 25 25, ulrich.mueller@strom.ch

Inserateverwaltung/Administration des annonces: Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 20, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, jiri.touzinsky@jean-frey.ch

Anzeigenmarketing für das Gewerbekombi: Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, bern@publimag.ch

Adressänderungen und Bestellungen/Changements d'adresse et commandes: Electrosuisse, IBM MD, Luppimenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22, trudi.benz@electrosuisse.ch

Erscheinungsweise/Parution: Zweimal monatlich. Im Frühjahr erscheint jeweils ein Jahresheft. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps

Preise/Prix: Abonnement Fr. 205.-/€ 147.- (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.-/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.-/€ 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von Electrosuisse und VSE enthalten/L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES

Druck/Impression: Huber & Co. AG, Postfach, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

Nachdruck/Reproduction: Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier / Impression sur papier blanc sans chlore **ISSN 1420-7028**

Inserentenverzeichnis

ABB Schweiz AG, 5400 Baden	67
Die Schweizerische Post, PaketPost, 3000 Bern	12
Eidg. Starkstrominspektorat, 8320 Fehraltorf	4
Enermet AG, 8320 Fehraltorf	68
EUROFORUM HandelsZeitung, 8038 Zürich	Beilage
Fichtner, Swiss Utility Partners AG, 8105 Regensdorf	31
Görlitz Schweiz AG, 6300 Zug	4
Landis & Gyr AG, 6301 Zug	2
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	26
Optimatic AG, 9056 Gais	26
Rauscher + Stoecklin AG, 4450 Sissach	26
Siemens Schweiz AG, 8047 Zürich	9
Stationenbau AG, 5612 Villmergen	28/29
Swisscom Fixnet AG, 3050 Bern	11/18
Swisscom Mobile AG, 3050 Bern	5